

II

(Oznámenia)

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

EURÓPSKA KOMISIA

Schválenie poskytnutia štátnej pomoci v zmysle ustanovení článkov 107 a 108 ZFEÚ**Prípady, ku ktorým nemá Komisia námietky**

(Text s významom pre EHP)

(2012/C 385/01)

Dátum prijatia rozhodnutia	8.5.2012
Referenčné číslo štátnej pomoci	SA.27318 (N 427/10)
Členský štát	Grécko
Región	Celá krajina
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Pomoc na náhradu škôd vzniknutých podnikom v odvetví akvakultúry v dôsledku zvláštnych nepriaznivých poveternostných podmienok v roku 2006
Právny základ	Κοινή υπουργική απόφαση (συνημμένη)
Druh opatrenia	Schéma pomoci
Účel	Pomoc pre odvetvie akvakultúry
Forma pomoci	Priamy grant
Rozpočet	Súhrn: 2 mil. EUR
Intenzita	Maximálne 70 %
Trvanie	Do 31.12.2012
Sektory hospodárstva	Odvetvie rybného hospodárstva a akvakultúry – podniky v odvetví akvakultúry (501 až 1 000)
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Ministry of rural development α. Αχαρνών 2 101 76 Αθήνα/Athens ΕΛΛΑΔΑ/GREECE β. Μεσογείων 45 115 10 Αθήνα/Athens ΕΛΛΑΔΑ/GREECE
Ďalšie informácie	—

Rozhodnutie v autentickom jazykovom znení, z ktorého boli odstránené všetky informácie, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva, je uverejnené na stránke:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	19.9.2012
Referenčné číslo štátnej pomoci	SA.31176 (NN 30/10)
Členský štát	Španielsko
Región	Katalánsko
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Ayudas para reparar los perjuicios causados al sector pesquero y de la acuicultura por el temporal de diciembre de 2008 en el litoral de Cataluña
Právny základ	Orden AAR/153/2009 de 26 de marzo, por la cual se aprueban las bases reguladoras de las ayudas para reparar los perjuicios causados al sector pesquero y de la acuicultura por el temporal de diciembre de 2008 en el litoral de Cataluña y se convocan las correspondientes ayudas.
Druh opatrenia	Schéma štátnej pomoci
Účel	Pomoc na náhradu škôd vzniknutých v odvetví rybolovu v dôsledku búrky z 26., 27. a 28. decembra 2008, ktorá poškodila rybolovné plavidlá a zariadenia akvakultúry
Forma pomoci	Priama dotácia
Rozpočet	Celková výška 350 000 EUR
Intenzita	100 %
Trvanie	Jeden rok
Sektory hospodárstva	A 3 rybolov a akvakultúra
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Dirección General de Pesca y Acción Marítima del Departamento de Agricultura, Alimentación y Acción Gran Via de les Corts Catalanes, 612-614 08007 Barcelona ESPAÑA
Ďalšie informácie	—

Rozhodnutie v autentickom jazykovom znení, z ktorého boli odstránené všetky informácie, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva, je uverejnené na stránke:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>